

Protokoll fört vid enskild föredragning

Utbildnings- och kulturavdelningen
Kulturbyrån, U3

Beslutande
Minister
Annika Hambrudd

Föredragande
Kulturchef
Jan-Ole Lönnblad

Justerat
Omedelbart

Nr 14

Avtal angående tillverkning av självstyrelsens 100-
årsmedalj

ÅLR 2022/3575

63 U3

Beslöts ingå avtal med smyckeskonstnären Annika Åkerfelt om förverkligandet av självstyrelsemedalj med anledning av Åland 100 enligt **bilaga 1, U3E2209**.

Nr 15

Avtal med Mariehamns stad angående
landskapsfinansieringen av Medborgar-
institutets verksamhet

ÅLR 2022/8512

64 U3

Beslöts godkänna avtalsförslag enligt **bilaga 2, U3E2209**. Avtalet sänds till Mariehamns stads bildningsnämnd.

Arbetsgruppen som utformat avtalsförslaget uppdraget befrias från sitt uppdrag.

ÅLR 2022/3575



AVTAL

om förverkligande av utformning av jubileumsmedalj med anledning av Ålands självstyrelse 100 år

1. Avtalsparter

Detta avtal ingås mellan beställaren Ålands landskapsregering (beställaren) och smyckeskonstnären Annika Åkerfelt (konstnären)

Kontaktuppgifter gällande avtalsfrågor och utformning:

- Smyckeskonstnär Annika Åkerfelt
aakerfelt@gmail.com, +358 (0)40 532 1535
- Ålands landskapsregering,
Ålands konstmuseum, överintendent Susanne Procopé Ilmonen,
susanne.procope@regeringen.ax, +358 (0)40 540 3968
- Ålands landskapsregering,
Kulturbyrån, kulturchef Jan-Ole Lönnblad,
jan-ole.lonnblad@regeringen.ax, +358 18 25232

2. Avtalets syfte

Avtalet gäller förverkligandet av en konstnärligt utformad jubileumsmedalj med anledning av jubileumsåret för Ålands 100 år av självstyrelse.

Uppdraget baserar sig på ett regelverk fastställt av lantrådet Veronica Thörnroos, utbildnings- och kulturminister Annika Hambrudd samt kulturchef Jan-Ole Lönnblad i pleniföredragning den 3 december 2021, "Regelverk för Ålands självstyrelses 100-års jubileumsmedalj" (ÅLR 2021/10321).

3. Medaljen

Medaljens material är gediget silver med guldplätningar på fram- och fransidan. Medaljen är genombruten och rikligt utsmyckad med symboler. Den fästs i ett ordensband med en nål och är avsedd att bäras av kvinnor och män på högtidskläder. Medaljen åtföljs av ett etui och en trycksak med heraldisk information om kriterier för vem som kan förlänas medaljen, hur den ska bäras och medaljens symbolik.

Medaljens utformning framkommer av bilaga 1.

4. Medaljens förverkligande

Konstnären åtar sig att med iakttagande av nedanstående villkor i samarbete med en av landskapsregeringen utvald tillverkare (nedan tillverkaren) och i enlighet med den tidtabell som beställaren och tillverkaren kommit överens om föra tillverkningsprocessen till ett slutresultat i enlighet med konstnärens skiss och beskrivning.

Eventuella ändringar i utförandet från den tekniska beskrivningen måste överenskommas i samförstånd mellan alla involverade parter, konstnären och beställaren.

Konstnärens förpliktelser

Konstnären är ansvarig för att vägleda och övervaka medaljens alla arbetsskeden hos tillverkaren.

Konstnären redovisar och ansvarar för alla eventuella avgifter och skatter gällande det konstnärliga arvodet som är 5 000 €.

Konstnären ansvarar för sina kontakter och eventuella resor till tillverkaren under tillverkningsprocessen såvida inte annat överenskoms med beställaren.

Konstnären och beställaren överenskommer tillsammans om val av etui och utformning av medföljande trycksak. Om samsyn inte kan nås, ankommer det beställaren att avgöra saken.

Beställarens förpliktelser

Beställaren bekostar samtliga utgifter gällande tillverkningen av medaljerna och deras tillbehör såsom etuier och trycksaker.

5. Betalning

För den konstnärliga utformningen/medaljskissen och för samarbetet med/kontrollen över tillverkningsprocessen betalar beställaren 5 000 € exklusive eventuell moms till konstnären. Summan inkluderar samtliga kostnader för uppdragets fullgörande såsom arvode, särskilda ersättningar och utlägg samt resekostnader och debitering för restid. Utbetalningen sker mot faktura i två rater. 1/2 av betalningen görs när avtalet är undertecknat av båda parter. Den andra raten, 2/2 av betalningen, görs när medaljerna är färdigt tillverkade och mottagandet godkänts av beställaren.

Fakturaadress:

Ålands landskapsregering
Kulturbyrån
PB 1060
22 111 Mariehamn

Faktura kan skickas per e-post till jan-ole.lonnblad@regeringen.ax.

6. Rättigheter

Beställaren erhåller fullständig äganderätt till skisserna efter att medaljerna är färdigt tillverkade och mottagandet av medaljerna har godkänts av beställaren.

Skissen för medaljens utformning är ett beställningsverk från Ålands landskapsregering och upphovsrätten till skissen övergår till beställaren vid tecknande av detta avtal. Detta innebär att

beställaren har i framtiden rätt att fritt utnyttja skissen, modifiera den och oberoende av konstnären låta tillverka fler medaljer. Därtill får beställaren kostnadsfritt och utan tillstånd publicera bilder av medaljerna i samband med marknadsföring och information om medaljen. Landskapsregeringen får efter samtycke av konstnären återge konstverket på försäljningsprodukter och souvenirer mot en ersättning enligt giltiga taxor (Kuvasto/Bus). Landskapsregeringen har inte rätt att sälja eller överlåta bilder av konstverket till en tredje part i kommersiellt syfte. I anslutning till återgivning skall konstnärens namn alltid anges då det är möjligt.

7. Hävande av avtalet

Konstnären skall snarast meddela beställaren om problem uppstår vid tillverkningsprocessen, om medaljerna försenas eller inte kan förverkligas enligt den avtalade tidsplanen. Om förseningen är avsevärd eller medaljerna inte kan förverkligas under en eventuell förlängning av tidsplanen, har beställaren rätt att häva avtalet.

Om konstnären under tillverkningstiden blir varaktigt oförmögen att leda tillverkningsprocessen, har beställaren rätt att häva avtalet. I det fall skall särskilt överenskommas mellan avtalsparterna om en rimlig ersättning som skall utgå till konstnären eller hans rättsinnehavare för redan utfört avtalsenligt arbete. Om beställaren avbeställer medaljarbetet utan en giltig orsak har konstnären rätt till det överenskomna konstnärsarvodet.

8. Force majeure

Om någon oförutsedd omständighet utanför tillverkarens påverkan förhindrar färdigställandet av medaljerna eller tillbehören regleras separat mellan beställaren och tillverkaren i ett annat avtal.

9. Övrigt

Detta avtal får inte överlåtas av någondera parten.

Detta avtal regleras av finsk lag. Tvist med anledning av avtalet skall avgöras i Ålands tingsrätt om parterna inte kan enas genom förhandlingar sinsemellan.

Detta avtal är uppgjort i två exemplar, ett för vardera parten.

Mariehamn den / 2022

Beställare:

Ålands landskapsregering

Konstnär

Annika Hambrudd
Minister

Annika Åkerfelt

Jan-Ole Lönnblad
Kulturchef

AVTAL

gällande landskapsfinansieringen av Medborgarsinstitutet i Mariehamn

Mariehamns stad och Ålands landskapsregering (nedan LR) har idag ingått avtal om landskapsfinansieringen av Medborgarsinstitutet i Mariehamn (nedan Medis). Parterna har enats om följande, förutsatt att Ålands lagting beviljar tillräckliga medel:

1. Detta avtal gäller för perioden 1.1. 2023 -31.12.2027. Därefter förnyas avtalet vart femte år, förutsatt att parterna når samförstånd om detta.
2. Medis planerar och förmedlar ett brett utbud av allmänbildande kurser för invånarna på Åland. Deltagande i kurserna är inte bundet till kursdeltagarens hemkommun.
3. LR utbetalar ett årligt verksamhetsstöd till Medis. Stödet betalas i en rat utan särskild ansökan till Mariehamns stad inom januari månad. Den första utbetalningen enligt detta avtal sker i januari 2023.
4. Landskapsstödet för år 2023 är 202 500 euro. För resterande år avrundas utbetalningen till två decimaler.
Beräkningsgrunden för innevarande avtalsperiod är följande:
 - a) Godkänt antal undervisningstimmar/år: 7 500
 - b) Uppskattad kostnad/undervisningstimme: 67,50 euro. Beloppet indexjusteras årligen enligt prisindex för den kommunala basservicen (Åsub). Första indexering görs för 2024 års uppskattade timkostnaden.
 - c) Landskapsstödet utgör 40 % av totalbeloppet a) * b) i enlighet med tidigare landskapsandel för samma ändamål.

Landskapsstödet är ett årligt maximibelopp för avtalsperioden och beräknas alltså enligt följande: det maximala antalet undervisningstimmar 7500 h * timkostnaden 67,50 euro* årlig indexering * ersättningsprocent 40.

I det fall antalet faktiskt hållna undervisningstimmar understiger 7 500 timmar/år med mera än 50 timmar justeras landskapsstödet så, att skillnaden mellan 7 500 timmar och det faktiskt hållna antalet timmar dras av från landskapsstödet därpå följande år, eller återbetalas om avtalet inte förnyas.

5. Redovisning av Medis verksamhet samt årliga undervisningstimmar tillställs LR årligen då Mariehamns stad har fastställt sitt bokslut.
6. Förutom ett årligt stöd till kursverksamheten kan särskilda utvecklingsprojekt inom Medis beviljas landskapsstöd. Detta sker efter särskild prövning av LR. Ansökan inlämnas i samband med att landskapsregeringens budgetberedning inför följande budgetår inleds (maj-juni).

7. Medis och kommunerna har ett särskilt avtal gällande tillgången till kursutbudet och ersättningen för detta. Sistnämnda beräknas utifrån invånarantalet i respektive kommun.
8. Tvist med anledning av avtalet avgörs i första hand som förvaltningstvistemål vid Ålands förvaltningsdomstol och i andra hand vid Ålands tingsrätt, såvida parterna inte kan enas genom förhandlingar sinsemellan.
9. Detta avtal finns i två likalydande exemplar, ett för vardera parten. Avtalet kan sägas upp av någondera parten med tolv månaders uppsägningstid, räknat från utgången av uppsägningstiden. Avtalet kan justeras under pågående avtalsperiod, under förutsättning att bägge parter godkänner ett sådant förfarande.

Mariehamn 24.5.2022

Annika Hambrudd
Minister

Henrik Boström
Ordförande, bildningsnämnden

Jan-Ole Lönnblad
Kulturchef

Mikael Rosbäck
Bildningschef